



OSSERVATORIO REGIONALE PER L'INTEGRAZIONE E LA MULTIETNICITA'.
Questionario di rilevazione. Anno 2015

- A. Numero Questionario:**.....|_|_|_|_|
- B. Comune di rilevazione:**.....Cod. Istat |_|_|_|_|_|
- C. Intervistatore:**.....Cod. |_|_|
- D. Luogo di rilevazione:**.....Cod. |_|_|
(scrivere il nome/tipo di luogo in cui si sta svolgendo l'intervista e il rispettivo codice come da elenco in E)

Qcontrol1 <i>[INT.: inserire data: gg/mm]</i> __/__/2015	Qcontrol2 <i>[INT.: inserire ora di inizio: ora:minuti]</i> __: __
---	---

E. Quali luoghi/centri sul territorio frequenta in questo periodo?

- 01. Centri che offrono servizi e assistenza (accoglienza, lavoro, sanità, centri di ascolto, mense, uffici pubblici...)[...]**01**
- 02. Centri di formazione (corsi di italiano, corsi di formazione professionale, CTP, scuole, Università...).....[...]**02**
- 03. Luoghi di culto (chiese, moschee, templi..).....[...]**03**
- 04. Negozi etnici (Kebab, macellerie islamiche, take-away, prodotti alimentari...)[...]**04**
- 05. Luoghi di svago (cinema, discoteche, strutture sportive, bar, ristoranti..).....[...]**05**
- 06. Centri commerciali[...]**06**
- 07. Ritrovi, luoghi di incontro all'aperto (stazioni, piazze, parchi, laghi..).....[...]**07**
- 08. Mercati in genere (mercati comunali, mercato dei fiori, ortofrutticolo...)[...]**08**
- 09. Luoghi di lavoro o di reclutamento forza lavoro (cantieri, laboratori tessili, ristoranti e alberghi, portinerie; campi agricoli e allevamenti...).....[...]**09**
- 10. Associazioni e centri culturali[...]**10**
- 11. Centri servizi (phone center, agenzie per il trasferimento di denaro, lavanderie automatiche..)[...]**11**
- 12. Abitazione privata (feste private, ecc.).....[...]**12**

D1. Genere:

- 01. Uomo [..]**01**
- 02. Donna [..]**02**

D2. Anno di nascita |_|_|_|_|

D3. Luogo di nascita:

- 01. Estero..... [..]**01**
- 02. Italia [..]**02**

Indicare l'anno di arrivo, per chi non è nato in Italia:**D4.In Italia****D5.In Lombardia****D6.In provincia**

|_|_|_|_|

|_|_|_|_|

|_|_|_|_|

D7. Cittadinanza:

Cod EUROPA	Cod AFRICA	Cod ASIA
201 [] Albania	401 [] Algeria	301 [] Afghanistan
256 [] Bielorussia	402 [] Angola	302 [] Arabia Saudita
252 [] Bosnia-Erzegovina	406 [] Benin	358 [] Armenia
209 [] Bulgaria	408 [] Botswana	359 [] Azerbaigian
257 [] Ceca, Rep.	409 [] Burkina Faso	304 [] Bahrein
250 [] Croazia	410 [] Burundi	305 [] Bangladesh
247 [] Estonia	411 [] Camerun	306 [] Bhutan
270 [] Montenegro	413 [] Capo Verde	309 [] Brunei
248 [] Lettonia	414 [] Centrafricana, Rep.	310 [] Cambogia
249 [] Lituania	415 [] Ciad	314 [] Cina
253 [] Macedonia	417 [] Comore	319 [] Corea del Nord
254 [] Moldova	418 [] Congo	320 [] Corea del Sud
233 [] Polonia	463 [] Congo, Rep.Dem.	322 [] Emirati Arabi Uniti
235 [] Romania	404 [] Costa d'Avorio	323 [] Filippine
245 [] Russia	419 [] Egitto	360 [] Georgia
255 [] Slovacchia	466 [] Eritrea	327 [] Giordania
251 [] Slovenia	420 [] Etiopia	330 [] India
243 [] Ucraina	421 [] Gabon	331 [] Indonesia
244 [] Ungheria	422 [] Gambia	332 [] Iran
271 [] Serbia, Rep.	423 [] Ghana	333 [] Iraq
272 [] Kosovo	424 [] Gibuti	356 [] Kazakistan
	425 [] Guinea	361 [] Kirghizistan
	426 [] Guinea Bissau	335 [] Kuwait
	427 [] Guinea Equatoriale	336 [] Laos
	428 [] Kenya	337 [] Libano
	429 [] Lesotho	339 [] Maldive
	430 [] Liberia	340 [] Malaysia
	431 [] Libia	341 [] Mongolia
	432 [] Madagascar	307 [] Myanmar (Birmania)
	434 [] Malawi	342 [] Nepal
	435 [] Mali	343 [] Oman
	436 [] Marocco	344 [] Pakistan
	437 [] Mauritania	324 [] Territori Autonomia Palestinese
	438 [] Mauritius	345 [] Qatar
	440 [] Mozambico	346 [] Singapore
	441 [] Namibia	348 [] Siria
	442 [] Niger	311 [] Sri Lanka
	443 [] Nigeria	362 [] Tagikistan
	446 [] Ruanda	363 [] Taiwan
	448 [] Sao Tomè e Principe	349 [] Thailandia
	449 [] Seycelles	338 [] Timor Orientale
	450 [] Senegal	351 [] Turchia
	451 [] Sierra Leone	364 [] Turkmenistan
	453 [] Somalia	357 [] Uzbekistan
	454 [] Sud Africa	353 [] Vietnam
	455 [] Sudan	354 [] Yemen
	456 [] Swaziland	
	457 [] Tanzania	999 [] APOLIDE
	458 [] Togo	
	460 [] Tunisia	
	461 [] Uganda	
	464 [] Zambia	
	465 [] Zimbabwe (Rhodesia)	
	467 [] Sud Sudan	

Cod AMERICA
503 [] Antigua e Barbuda
602 [] Argentina
505 [] Bahama
506 [] Barbados
507 [] Belize
604 [] Bolivia
605 [] Brasile
606 [] Cile
608 [] Colombia
513 [] Costa Rica
514 [] Cuba
515 [] Dominica
516 [] Dominicana, Rep.
609 [] Ecuador
517 [] El Salvador
518 [] Giamaica
519 [] Grenada
523 [] Guatemala
612 [] Guyana
524 [] Haiti
525 [] Honduras
527 [] Messico
529 [] Nicaragua
530 [] Panama
614 [] Paraguay
615 [] Perù
532 [] Saint Lucia
534 [] Saint Kitts e Nevis
533 [] Saint Vincent e Grenad.
616 [] Suriname
617 [] Trinidad e Tobago
618 [] Uruguay
619 [] Venezuela

D8. Stato civile (situazione anagrafica formale ufficiale, non situazione di fatto): (dare 1 sola risposta)

01. Celibe/nubile [..]01
02. Coniugato/a [..]02
03. Vedovo/a [..]03
04. Divorziato/a – separato/a..... [..]04
99. Non dichiara [..]99

D9. Titolo di studio acquisito (più alto tra estero ed Italia)

- 01. Analfabeta [..]01
- 02. Sa leggere e scrivere ma non ha alcun titolo di studio formale [..]02
- 03. Scuola primaria (scuole elementari) [..]03
- 04. Scuola secondaria di primo grado (scuole medie, tra 11 e 13 anni circa) [..]04
- 05. Qualifica professionale [..]05
- 06. Scuola secondaria di secondo grado (scuole superiori, tra 14 e 18 anni circa) ... [..]06
- 07. Laurea o diploma universitario [..]07
- 08. Master, Dottorato o specializzazione post-universitaria [..]08
- 99. Non dichiara [..]99

D10. Dove ha acquisito il suo (più alto) titolo di studio?

- 01. All'estero- paese di origine [..]01
- 02. All'estero- altro paese [..]02
- 03. In Italia [..]03
- 99. Non dichiara [..]99

D11. Quanto conosce la lingua italiana?- autovalutazione

	1= per niente				5= molto bene	Non dichiara
a. CAPISCO l'italiano..	1	2	3	4	5	99
b. PARLO l'italiano..	1	2	3	4	5	99
c. LEGGO l'italiano..	1	2	3	4	5	99
d. SCRIVO l'italiano..	1	2	3	4	5	99

D12. Possiede una certificazione linguistica di Italiano?

- 01. Sì - A1 [..]01
- 02. Sì - A2 [..]02
- 03. Sì - B1 [..]03
- 04. Sì - B2 [..]04
- 05. Sì - C1 [..]05
- 06. No [..]06
- 07. Non so cosa sia una certificazione linguistica [..]07
- 99. Non dichiara [..]99

D13. Appartenenza religiosa:

- 01. Musulmana [..]01
- 02. Cristiana Cattolica [..]02
- 03. Cristiana Ortodossa [..]03
- 04. Cristiana Copta [..]04
- 05. Cristiana Evangelica [..]05
- 06. Altra cristiana [..]06
- 07. Buddista [..]07
- 08. Induista [..]08
- 09. Sikh [..]09
- 10. Altra [..]10
- 11. Nessuna [..]11
- 99. Non dichiara [..]99

D14. Indicare l'attuale condizione giuridico-amministrativa rispetto al soggiorno in Italia

- 01. Doppia cittadinanza (di cui una italiana) [..]01
- 02. Cittadini comunitari (o doppia cittadinanza di altro Paese UE) [..]02
- 03. Permesso CE per lungo periodo (ex carta di soggiorno) [..]03
- 04. Visto/permesso di soggiorno in vigore (anche di altro Paese UE) [..]04
- 05. Visto/permesso di soggiorno scaduto e in fase di rinnovo (anche di altro UE) ... [..]05
- 06. Attestato nominativo in attesa permesso per richiesta asilo [..]06
- 07. Visto/permesso di soggiorno scaduto e non lo sta rinnovando [..]07
- 08. Non ha mai avuto alcun titolo di soggiorno valido e non lo sta aspettando [..]08
- 99. Non dichiara [..]99

D14.bis. (per chi ha risposto 01 o 03 alla D14) Indicare l'anno in cui ha ottenuto la cittadinanza italiana / il permesso CE per lungo periodo: |__|__|__|__|

D15. Se in possesso di visto/permesso di soggiorno valido o in rinnovo indicarne il tipo:

- 01. Famiglia..... [..]01
- 02. Lavoro subordinato [..]02
- 03. Lavoro autonomo [..]03
- 04. Studio [..]04
- 05. Richiedente protezione internazionale (richiedente asilo)..... [..]05
- 06. Motivi di protezione internazionale (status rifugiato, protezione sussidiaria, motivi umanitari)[..]06
- 07. Altro..... [..]07
- 99. Non dichiara [..]99

D15.bis. (per chi ha risposto 06) Indicare il numero di mesi trascorsi tra la presentazione della domanda di protezione internazionale e l'ottenimento del permesso: N°mesi |__|__|

D16. È iscritto all'anagrafe del comune: (dare 1 sola risposta)

- 01. Dove è stato intervistato [..]01
- 02. In altro comune della stessa provincia [..]02
- 03. In altro comune della Lombardia [..]03
- 04. In altro comune italiano [..]04
- 05. Non è iscritto..... [..]05
- 99. Non dichiara [..]99

D17. Indicare il tipo di alloggio in cui vive: (dare 1 sola risposta)

- 01. Casa di proprietà (solo o con parenti) [..]01
 - 02. Casa in affitto (solo o con parenti) – AFFITTO DA PRIVATO [..]02
 - 03. Casa in affitto (solo o con parenti) – AFFITTO IN EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA [..]03
 - 04. Casa in affitto con altri non parenti – AFFITTO DA PRIVATO [..]04
 - 05. Casa in affitto con altri non parenti – AFFITTO IN EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA [..]05
 - 06. Ospite non pagante (da parenti, amici, conoscenti) [..]06
 - 07. Sul luogo di lavoro [..]07
 - 08. Albergo/pensione a pagamento..... [..]08
 - 09. Concessione gratuita [..]09
 - 10. Struttura di accoglienza [..]10
 - 11. Occupazione abusiva [..]11
 - 12. Sistemazione precaria (baracche, luoghi di fortuna, senza fissa dimora) [..]12
- Indicare da che anno è in condizione di precarietà abitativa:* |__|__|__|__|
- 13. Campo nomadi [..]13
 - 99. Non dichiara [..]99

D18. Indicare il numero di figli propri (dell'intervistato) (se non ha figli scrivere 0)

- 18.a.** Numero di figli TOTALE (sia in Italia che all'estero):..... |__|__| N.d[...]**99**
- 18.b.** Numero di figli in ITALIA:..... |__|__| N.d[...]**99**
- 18.c.** Numero di figli in Italia CONVIVENTI:..... |__|__| N.d[...]**99**
- 18.d.** Numero di figli in Italia conviventi MINORI di 18 anni |__|__| N.d[...]**99**
- 18.e.** Numero di figli NATI in Italia:..... |__|__| N.d[...]**99**

D19. Indicare con chi vive in Italia (escluso il datore di lavoro): (dare 1 sola risposta)

SENZA FIGLI	CON FIGLI
01. Solo..... [..] 01	08. Solo + figli..... [..] 08
02. Coniuge/convivente [..] 02	09. Coniuge/convivente +figli..... [..] 09
03. Coniuge/convivente e parenti [..] 03	10. Coniuge/convivente e parenti +figli... [..] 10
04. Parenti (genitori, fratelli, zii....)..... [..] 04	11. Parenti +figli..... [..] 11
05. Coniuge/conv. e amici/conosc..... [..] 05	12. Coniuge/conv. e amici/conosc.+figli.. [..] 12
06. Parenti e amici/conoscenti..... [..] 06	13. Parenti e amici/conoscenti + figli.... [..] 13
07. Con amici/conoscenti..... [..] 07	14. Con amici/conoscenti + figli..... [..] 14
	99. Non dichiara..... [..] 99

D20. Indicare la cittadinanza del coniuge/convivente/partner (se è nato/a all'estero e ha poi acquisito cittadinanza italiana, indicare la cittadinanza di origine)

- 01. Stessa cittadinanza dell'intervistato/a [..]01
- 02. Italiana..... [..]02
- 03. Altra cittadinanza [..]03
- 98. Non ha coniuge/convivente/partner [..]98
- 99. Non dichiara [..]99

D21. Indicare se il coniuge/convivente/partner attualmente lavora (sia che viva in Italia che all'estero)

- 01. Sì stabilmente [..]01
- 02. Sì saltuariamente..... [..]02
- 03. No perché disoccupato [..]03
- 04. No per altri motivi (casalinga, pensionato, invalido...), [..]04
- 99. Non dichiara [..]99

D22. Indicare di quante persone è composto il suo nucleo familiare convivente in Italia (incluso l'intervistato). Per "nucleo familiare" intendiamo esclusivamente il gruppo di persone che condividono anche le spese comuni (cibo, abbigliamento, tempo libero) e i guadagni. Le persone che vivono sotto lo stesso tetto non costituiscono necessariamente un nucleo familiare. |__|__| N.d. [..]99

D23. ...e considerando tutte le diverse fonti (reddito da lavoro, rendite, aiuti ...), qual è all'incirca la somma complessiva media mensile delle entrate monetarie del suo nucleo familiare (precedentemente definito)? € |__|__|__|__| Non sa/nd[...]⁹⁹⁹⁹

D24. La sua famiglia riuscirebbe a sostenere una spesa imprevista di 800 euro?

- 01. Sì..... [..]01
- 02. No [..]02
- 99. Non sa/non dichiara [..]99

D25. Lei personalmente quanto denaro invia mensilmente, in media, al suo paese di origine? RIMESSE € |__|__|__|__| Non sa/nd[...]⁹⁹⁹⁹

D26. (Se invia rimesse) Qual è il principale canale che utilizza per inviare denaro al suo Paese di origine? (dare 1 sola risposta)

- 01. Banca [..]01
- 02. Poste Italiane [..]02
- 03. Operatori di Money Transfer (Western Union, Money Gram) [..]03
- 04. Attraverso canali innovativi (tessere telefoniche, internet) [..]04
- 05. Affido i soldi ad amici/parenti che rientrano in patria o li porto personalmente... [..]05
- 06. Mi affido a intermediari informali non parenti (autista autobus, ecc) [..]06
- 99. Non dichiara..... [..]99

D27. (Se invia rimesse) Qual è il principale motivo per cui invia denaro al suo paese di origine? (dare 1 sola risposta)

- 01. Per i bisogni della famiglia (sostentamento, cure mediche, scuola, matrimonio, ecc...) [..]01
- 02. Per un investimento (edilizio o commerciale) [..]02
- 03. Per ripagare un prestito (costo del viaggio, ecc) [..]03
- 05. Altro..... [..]04
- 99. Non dichiara..... [..]99

D28. Indicare la condizione professionale prevalente**A. OGGI****B.12 mesi fa**

01. Disoccupato (alla ricerca di un impiego).....	[...]01	[...]01
02. Studente.....	[...]02	[...]02
03. Studente-lavoratore	[...]03	[...]03
04. Casalinga	[...]04	[...]04
05. Occup. regolarmente a tempo indeterminato e con orario normale	[...]05	[...]05
06. Occupato regolarmente a tempo parziale (part time)	[...]06	[...]06
07. Occupato regol. tempo determinato (voucher, chiamata, stagionale, ecc)..	[...]07	[...]07
08. Occupato in cassa integrazione..	[...]08	[...]08
09. In mobilità..	[...]09	[...]09
10. Occupato in malattia/maternità/infortunio.....	[...]10	[...]10
11. Occupato irregolarmente ma in modo abbastanza stabile..	[...]11	[...]11
12. Occupato irregolarmente in modo instabile/lavori saltuari..	[...]12	[...]12
13. Occupato lavoro "parasubordinato" (collaborazioni, progetto e altri atipici)..	[...]13	[...]13
14. Lavoratore autonomo regolare / libero professionista..	[...]14	[...]14
15. Lavoratore autonomo non regolare.....	[...]15	[...]15
16. Imprenditore..	[...]16	[...]16
17. Altra condizione non professionale (es pensionati).....	[...]17	[...]17
18. Socio lavoratore di cooperativa..	[...]18	[...]18
99. Non dichiara	[...]99	[...]99

D29. Con riferimento all'occupazione prevalente attuale indicare il numero medio di ore lavorate alla settimana:

N° medio di ore: |__|__|

Non sa/non dichiara [...]99

D30. Per tutti gli occupati (compresi studenti-lavoratori, occupati in cassa integrazione e occupati in malattia/maternità/infortunio) indicare il tipo di lavoro svolto attualmente. Per i DISOCCUPATI indicare l'ultimo lavoro svolto prima della disoccupazione (dare 1 sola risposta)

[...]010. Operai generici nell'industria	[...]110. Mestieri artigianali
[...]020. Operai generici nel terziario	[...]111. Meccanico/carrozziere
[...]021. Custode/portinaio	[...]112. Elettricista
[...]022. Magazziniere	[...]113. Idraulico/tecnico elettrodomestici
[...]023. Addetto alla vigilanza	[...]114. Imbianchino
[...]024. Facchino	[...]115. Falegname/montatore mobili
[...]025. Parcheggiatore	[...]116. Sarto
[...]030. Operai specializzati	[...]120. Addetti ai trasporti
[...]040. Operai edili	[...]121. Camionista
[...]041. Muratore	[...]122. Autista/autotrasportatore
[...]042. Manovale edile	[...]123. Corriere
[...]050. Operai agricoli e assimilati	[...]124. Pony express, consegna pizze..
[...]051. Agricoltore	[...]130. Domestici fissi
[...]052. Mungitore/bergamino/addetto alle stalle	[...]140. Domestici ad ore
[...]053. Operaio agricolo	[...]150. Assistenti domiciliari (badanti)
[...]054. Giardiniera/florovivaista	[...]160. Baby sitter
[...]060. Addetti alle pulizie	[...]170. Assistenti socio-assistenziali (OSS, ASA...)
[...]070. Impiegati esecutivi e di concetto	[...]180. Medici e paramedici
[...]071. Impiegato	[...]181. Medico generico o specialista
[...]072. Segretaria	[...]182. Infermiere
[...]073. Centralinista	[...]183. Fisioterapista
[...]080. Addetti alle vendite e servizi	[...]184. Massaggiatore
[...]081. Commesso	[...]190. Intellettuali
[...]082. Benzinaio	[...]191. Insegnante/formatore
[...]083. Edicolante	[...]192. Traduttore/interprete
[...]084. Parrucchiere/estetista	[...]193. Mediatore culturale
[...]090. Titolari/ esercenti attività commerciali (bar, negozi, ristoranti)	[...]194. Giornalista
[...]091. Venditore ambulante con licenza	[...]195. Musicista/attore
[...]092. Venditore ambulante senza licenza	[...]196. Animatore
[...]100. Addetti alla ristorazione/alberghi	[...]197. Ricercatore
[...]101. Cuoco	[...]198. Informatico/programmatore
[...]102. Cameriere	[...]199. Ingegnere
[...]103. Barista/barman	[...]200. Prostituzione
[...]104. Lavapiatti	[...]210. Sportivi
[...]105. Addetto alle mense/fast food	[...]220. Altro (specificare.....)
[...]106. Pizzaiolo/panettiere	[...]999. Non dichiara
[...]107. Cameriere alle camere	

D31. (per tutti) Sta cercando attivamente un lavoro / un altro tipo di lavoro?

01. Sì..... [..]01
 02. No [..]02
 99. Non sa/non dichiara [..]99

D32. (Per tutti gli occupati e pensionati) Indicare il reddito medio mensile personale (netto, da lavoro sia regolare che irregolare o da pensione):

€ |__|__|__|__| Non sa/n.d.[...]9999

D33. Ha intenzione di trasferirsi altrove entro i prossimi 12 mesi?

01. No [..]01
 02. Sì, in altro comune della Regione Lombardia [..]02
 03. Sì, in altro comune italiano [..]03
 04. Sì, in altro paese UE (non d'origine) [..]04
 05. Sì, in altro paese extra UE (non d'origine)..... [..]05
 06. Sì, al mio paese di origine..... [..]06
 98. Non sa..... [..]98
 99. Non dichiara..... [..]99

D34. Parlando di stili di vita, può indicarci alcune sue abitudini?

D34.A. Fa attività fisica (sport) almeno 2 volte alla settimana?	01.Sì[]	02.No[]	99.[]Non sa/nd.
D34.B. E' fumatore?	01.Sì[]	02.No[]	99.[]Non sa/nd.
D34.C. Mangia frutta e verdura tutti i giorni?	01.Sì[]	02.No[]	99.[]Non sa/nd.
D34.D. Fa visite di controllo periodiche e di prevenzione? (screening tumori, pap-test, ecc...)	01.Sì[]	02.No[]	99.[]Non sa/nd.
D34 D. bis. Se sì, in particolare:			
a: pap-test	01.Sì[]	02.No[]	99.[]Non sa/nd
b: mammografia	01.Sì[]	02.No[]	99.[]Non sa/nd
c: screening del colon	01.Sì[]	02.No[]	99.[]Non sa/nd
d: esami del sangue per controlli periodici	01.Sì[]	02.No[]	99.[]Non sa/nd

D35. Nel corso degli ultimi 2 anni si è rivolto/a ad un consultorio familiare?

01. Sì..... [..]01
 02. No [..]02
 03. Non so cos'è un consultorio familiare..... [..]03
 99. Non dichiara..... [..]99

D36. Se sì, per quali motivi è rivolto ad un consultorio familiare? (ammesse più risposte)

01. Controllo gravidanza [..]01
 02. Corso di preparazione al parto [..]02
 03. Contraccezione [..]03
 04. Interruzione di gravidanza [..]04
 05. Visita ginecologica [..]05
 06. Spazio giovani [..]06
 07. Consulenza psicologica [..]07
 08. Consulenza legale [..]08
 09. Mediazione familiare..... [..]09
 10. Altro..... [..]10
 99. Non dichiara..... [..]99

Qcontrol3

[INT.: FINE DELL'INTERVISTA: ora:minuti]

___: ___